

# 技术改变世界 品质铸就品牌

## ——华晨大连专用车首辆机场摆渡车靓丽下线

□ 王磊

2013年11月20日，华晨卡伊卡诺巴士制造技术(大连)有限公司CBUS3000新车下线仪式在大连金州新区举行。葡萄牙驻华大使若热·托雷斯佩雷拉、大连市政府副市长刘岩，辽宁省、大连市及金州新区相关领导及嘉宾，以及华晨汽车集团董事长、总裁祁玉民等华晨集团领导出席了该仪式。

技术改变世界、品质铸就品牌。本次下线的CBUS3000按照“高技术、高品质”的要求研发生产，代表了世界级的当代技术和最优秀的品质。CBUS3000的设计采用了葡萄牙卡伊卡诺公司全承载铝合金车身，实现了整车轻量化、低碳、环保的时代要求，整体大气时尚，达到了世界领先的专利技术水平，平均寿命能达25年，是拥有全球市场占有率85%的机场摆渡车第一品牌。这款CBUS3000为柴油机车型配置了独特的气动升降系统，方便乘客上下车。与此同时，华晨卡伊卡诺巴士还在研究纯电动车型，并有望在不久的将来全新面市，继续带动绿色环保的时代风尚。

引进、消化、吸收、再创新是加快华晨大连专用车产业升级的重要途径。2013年3月，华晨卡伊卡诺巴士制造技术(大连)有限公司正式成立，华晨大连专用车与葡萄牙卡伊卡诺股比各占50%。合资公司致力于打造出国际先进的巴士车制造基地，将技术带到中国，按照其质量和品质的标准，快速实现机场类巴士及新型电力驱动客车生产研发，此产品在大连从KD阶段开始逐步国产化，依靠“技术、品质、品牌、服务和成本”五位一体的综合竞争力占领中国乃至全球市场。与此同时，华晨卡伊卡诺合资公司还将面向国内及海外市场研发新车型，包括标准机场巴士、豪华机场巴士、电动城市巴士、校车及其他特种车(如双层巴士)等高端产品。

构筑社会价值是华晨大连专用车建设

发展的理念。此款机场摆渡车不仅为本地机场服务，还将为中国乃至全球的机场提供服务，并在积极为百姓生活、经济发展提供便利的同时，还将致力于解决环保、交通安全等更多的社会问题。为机场的建设及运营管理提供安全、环保、绿色的人性化交通服务。华晨卡伊卡诺合资公司目前已经收到了7台海外订单。与此同时，合资公司正在积极地推进东南亚等地的市场销售与策划。

此次CBUS3000的成功下线，标志着华晨专用车战略实施和华晨大连专用车两年来的建设，已经初具规模，具备了生产制造的基础性条件，从现在开始将进入到一个新的发展阶段。华晨集团将按照统一部署，加快铁岭、昆山、沈阳、鹤壁、常州、绵阳专用车基地建设的速度，提高产品技术水平和产品档次，为明年及未来几年的大发展奠定基础，实现转型升级新的跨越。



华晨董事长、总裁祁玉民



领导为机场摆渡车下线剪彩



尊敬的葡萄牙驻华大使先生，  
尊敬的各位领导，各位来宾，各位朋友：  
大家上午好！今天，我们在这里隆重举行华晨卡伊卡诺巴士制造技术(大连)有限公司机场摆渡车下线仪式。今天下线的产品是华晨集团大连专用车基地首家合资公司下线的首款产品，标志着华晨集团大连专用车基地经过两年的建设及基础准备工作，正式进入到了产品研制的新阶段，是华晨秉承的“技术改变世界、品质铸就品牌”这一企业理念的最

新成果，是华晨集团全力打造世界第一个以产业集群为特征的高档专用车产业创新基地的重要里程碑。在这个值得纪念的喜庆日子里，我谨代表华晨集团领导班子和4.7万华晨人对参加今天仪式的各位领导、各位来宾表示热烈的欢迎和衷心的感谢！

作为葡萄牙历史最悠久的巴士制造企业，卡伊卡诺集团巴士产品的技术、品牌和品质誉满全球，旗下的机场摆渡车在全球市场的占有率达到85%，是当之无愧的全球第一

## 华晨卡伊卡诺巴士制造技术(大连)有限公司机场摆渡车下线

华晨汽车集团董事长、总裁祁玉民在下线仪式上的讲话

(2013年11月20日)

品牌。我们与葡方的合作从2012年11月双方正式签署分别持股50%的合资合同，到今天第一辆新车成功下线，仅用了一年时间，在合资双方的精诚合作下，机场摆渡车这一世界第一品牌在大连基地成功实现本地化组装。今天下线的产品，不仅具有低碳、环保、轻量化的高强度全铝车身，而且具有世界一流的安全性、可靠性。未来，合资公司将在初期大件组装的基础上，将逐步实现国产化。同时，合资公司将进一步丰富产品品种、完善服务领域，在机场类巴士、新型电力驱动客车及校车等方面实现突破，占领中国市场和全球市场。

近年来，在各级领导、社会各界的亲切关怀与大力支持下，华晨集团坚持自主研发与合资合作并举，成功实现了企业的转型升级和创新发展，成长为销售额最大的省属千亿元级企业集团和中国汽车自主品牌的优秀代

表。未来，华晨集团的发展目标已经清晰明确，企业将全面实现三大发展目标，即品牌目标：强力推进品牌经营，实现从产品经营向品牌经营的转变。力争将金杯品牌打造成具有一定影响力的国际知名品牌；将中华品牌打造成国内轿车最优品牌；将华晨专用车品牌打造成为世界级的专用车品牌。技术目标：瞄准国际整车集成技术和发动机先进技术，重点掌握整车安全、节能和环保三大核心技术，满足国内外两个市场对高性能、绿色环保产品的需求。经营目标：到2016年，实现整车产销150万辆，发动机150万台，实现新的历史性跨越。进入快速发展阶段。

我们清醒地认识到，自主品牌整车的发展历史在很大程度上就是发动机以及与之匹配的零部件、内外饰的发展。百年宝马集团第一次将享誉全球的达到欧六排放标准的宝马

最新型号发动机技术授权给华晨集团生产，并提供全方位支持，华晨集团也成为中国30年合资车企唯一一个取得了当代先进发动机技术的中方企业，真正实现了“以市场换技术”，走出了一条“多、快、好、省”发展自主品牌的独特道路。我们将紧紧抓住这一发展机遇，通过技术引进、消化、吸收、再创新，全面提升中华、金杯两大自主品牌整车的核心竞争力。与此同时，我们在专用车这一重要合资合作领域也将大力推行“华晨宝马合作模式”，在大连基地和华晨其他专用车制造厂，用核心技术、优良的品质，研制出精美产品，靠技术、品质、品牌、服务和成本，五位一体的综合竞争力，推出具有国际水平的高档消防车、环卫车、福祉车和警务车等系列专用车产品。

今天的新产品下线将成为华晨集团专用车业务加速发展的新起点。华晨集团将继

续全力支持大连专用车和合资公司发展，集中人力、物力和财力，在专用车这一重要战略发展板块上实现新突破。我们也衷心希望，辽宁省、大连市、金州新区以及社会各界能一如既往地支持华晨专用车产业发展。“技术改变世界、品质铸就品牌”，相信在大家的大力支持与帮助下，经过华晨人的不断创新和不懈努力，华晨集团的专用车事业在大连得胜这块宝地“旗开得胜”，“世界梦工场”梦想也一定能早日实现！

借此机会，真诚感谢与我们拥有共同梦想和价值观、和我们真诚合作的卡伊卡诺合作伙伴，真诚感谢各级政府部门、葡萄牙使领馆对合资公司的大力支持。衷心祝愿大家事业顺利、身体健康、万事如意。祝大连市欣欣向荣，祝大连人民幸福安康！

谢谢大家！

# 华晨新车首发广州车展 转型升级创领自主新风

□ 苏庆菊



华晨董事长、总裁祁玉民在广州车展

在本届广州车展，华晨金杯旗下全新商务型轻客——金杯新海狮正式上市。金杯新海狮是华晨金杯中高端商务车H2平台的又一崭新力作，征战商务轻客市场。产品开发总投资近3亿元，历经3年，在空间、舒适度、承载力三方面突破以往设计，以“新外观、新技术、新体验”三项创新再次定义了国内轻客的新标准，将全面满足消费者在商务接待、旅游运输和单位通勤等方面的重大需求。金杯新海狮本次上市车型包括2.0L、2.2L两种排量，舒适型、豪华型两种配置可供选择，售价为8.08万元—8.78万元。

金杯新海狮拥有4880mm×1700mm×2095mm的超大车身，以及2570mm的超长轴距，多达24处的有效储物空间，营造出更为宽敞舒展的驾乘空间。且将隔音内饰材料大量应用于防火墙、地板、侧围、顶棚等区域，相比传统轻客声噪部分频段降低10dB左右，优化50项，NVH静音工程非常出色，媲美轿车类产品，即使车辆在高速环境下行驶，车内人员也完全感受不到繁杂的噪音。为了保证乘坐的舒适性，金杯新海狮使用全新的座椅设计，其优化升级的全新底盘结构，承载力较传统轻客提升了10%，承载重量达到了1200KG，对于一款轻客车型来说，这个承载

一体式空调总成，不仅节约了车内空间，而且使冷暖感觉更加舒适。

作为商务型轻客风向标车型，金杯新海狮在最核心的承载力方面同样带给我们惊喜。其优化升级的全新底盘结构，承载力较传统轻客提升了10%，承载重量达到了1200KG，对于一款轻客车型来说，这个承载

量足以满足用户多方面使用需求。全系标配的ABS+EBD、儿童安全座椅固定点、20公里自动落锁、高位刹车灯、门未关严报警等主被动安全系统，则将轿车的人性化设计渗透其中，全面保证驾乘人员安全的同时，也为金杯新海狮增添了轿车的舒适感和时尚感。

由此看来，金杯新海狮不管是设计造型还

是内部空间抑或是舒适性配置，都能充分体现金杯新海狮具备的“轿车化、舒适性、商务性”，而这也将成为新海狮产品的核心竞争力。

以小见大华晨中华AO级新品耀目登场

华晨汽车除了发布全新的金杯新海狮外，集团旗下中华品牌的第二款A0级车型——中华H220正式发布。中华品牌在短短的一年内，推出了两款A0级小车(中华H230在2012年成都车展上市)，这标志着中华品牌在华晨汽车集团“三高战略”(高起点自主创新、高品质自主品牌、高目标跨越式发展)和“华晨模式”(品牌创新、研发创新、资本创新)的引领下，已经成为中国本土最具潜力与活力的乘用车品牌。华晨中华目前涵盖A0级、A级、A+级和B级产品的四大整车平台，凭借这个平台，华晨中华的全新产品、升级换代产品、新能源产品的三足鼎立式的产品梯队也已形成。

中华H220打破了传统A0级轿车无法满足于消费者的各类弊端，着重在实用性和性价比上做足功夫，不仅设计独特、时尚动感，更彰显了年轻的乐活个性，是一款灵动十足的潮流酷车，相信会赢得众多年轻消费者的青睐。

作为中国汽车自主品牌的主力军，华晨汽车在广州车展上连推两款精品车，以品质过硬的产品和创新的经营模式，在打造国际一流车企的道路上越走越矫健。未来，华晨汽车将继续坚持“华晨发展模式”，矢志不渝打造精品车，为全国乃至全球消费者提供更加丰富、精彩的汽车生活体验，在全球汽车市场上打响“中国创造”品牌，为实现“中国汽车梦”而不断创新！



中华H530



金杯新海狮



中华V5